

特稿 來自太空的訪客

袁文譯

瑞士考古家而又是作家伊麗莎·馮·丹尼根深信在數千年以前，太空的訪客，已降落地球，及人類神靈，支持他的理論，他指出在非洲阿爾及利亞的泰斯山山那具有八千年的石畫，作為引証，這些畫繪出一些人類是頭戴裝飾天線，像現在太空人登月時所戴無重量的浮動。

根據伊麗莎·馮·丹尼根的意見，認為有些大頭的小人，於好幾千年以前即登陸中國的，由於他們的太空船，沒有足夠的動力發動起飛，於是便老死中國。到十分短暫。

佐治·賓曼道博士說，發現火星有甲元(火旁)即(阿摩尼亞)的痕跡。這些通常是具有生命的有機體產生的，而甲元沒有氧氣的事實，却不會使科學家們，和一些其他的教徒憂慮的。他們進行實驗，及將一頭龜，能生存生物，加以研究。

英國蘇里那雲雪城市的大衛·科斯特博士深信宇宙是包括純天才在內的，他解釋有些東西，像一具活腦。有些專家則說在其他的東西，是由「抗力」組成的那裏，切的東西，都是跟地球人類的習慣相反的，如上下倒置，內外相反，以前為後，以後為前。

生活講座 (二九三)

氣惱一天病二年 憂鬱一年病三年

常常要用一個新的題目，來解釋這一個問題，使讀者們並不可厭我講得太多，而且有不少讀者還要求我多寫一種有益的文字。

新近我見到一位病家，對我說：「氣惱的事情實在多，但我一見氣惱就要病倒，常為了一些小事，抑制不住自己的情緒，別人有一句話刺到我心裡，或是一件事別人欺我太甚，怎麼令人氣憤不已呢？但是我的身體實在不好，一氣



興旺酒餐館生意出讓

餐館位於本市片市街別埠 (Prince Rupert, B.C.) 新裝修年餘，一流設備，七十餘座位，另八十餘位地毯餐房，全具酒牌，位於商業區中心，每年生意數十餘萬，生意極佳，為全埠最大最旺之餐館，今因兒女要升大學，人力缺乏，唯有割愛，取價相宜，現本埠正在發展，實為至佳機會，如有意者請電話六式四、式三六七 (624-2367) 與黃經理接洽。

宜中西廚一名

工金從優，如意者請通函 Dragon Inn Van. Island Hwy, Duncan, B.C. 洽洽。

農場出租

列治文農場共廿五英畝，現種地菓，土壤肥沃，有住屋，菜園及獨立大車房一座，地點在交通要道，有意請電話：貳五四、壹六七四 李先生接洽。

加拿大首揆 人壽保險公司

華人代理伍偉權

對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險入息保險，免稅退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。

黃良園 合時冬瓜出市 大小冬瓜 價錢相宜 所有寄費 買者自理

JACK WONG 3511-41 Ave. VERNON B.C.

林亞板汝埠 達民治黨 壹九七三年職員表

主委 李德莊 簡漢棟
 社長 馬其章 莫宇
 書記 馮煜祥 簡賢良
 財政 簡漢棟 黃偉才
 外交 林岳峰 李達
 總務 周相章 馮瑞積
 核數 馮茂聰 馬耀
 評議 簡賢良 黃聖傳

附民治黨啟事
 洪啟者：本分部現遷入新址辦事，今後各方來往函件，請照下列地址無誤。
 Chinese Freemasons, 111-S, 1st Ave., Port Alberni, B.C.
 本黨社電話：七貳叁·九貳一貳

文華花店 Mandarin Florist

202-611 Main St. (Main & Keefer) Vancouver 4, B.C.
 Tel: 687-9605

本店常備 四季鮮花 盆栽樹木 新設計球 結婚花球 花籃花牌 花圈花牌 僑胞賜顧 無任歡迎

CANADA TRUST 湯天豪

收租管理 實業貸款 各種生意 投資地皮 工商樓宇 買賣房屋

416 MAIN ST., Vancouver, B.C.
 TEL. 582-6701, 261-9351 住宅 325-0527

HOWE TONG

- 好商業地皮 25 x 143 最少可建十二間舖位如樓上公寓住宅，近兩大公路十字路口，屬旺盛商業區 開價十四萬九千元。
- Donkey 街角新舖商舖，大個大公司租客，有批約，每年收租約四萬二千元，開價廿五萬五千元，須一半交收，餘額充給業主。
- Kingsway 附商業樓一幢，近 Simpson, Sears 百貨公司，好租客，有批約，投資有一分錢。
- 豪華式間，有三睡房，位內區 Downtown 街夾十六街，近學校，車站，開價四萬五千元。
- 四十一呎柏文，一年新，有地下停車場，升學於位於 Burnaby 高尚住宅區，近市定商場，交通學校，常年租滿，年收廿七萬五千元，誰先先得 賺錢發財因業主退休廉讓，約一百餘位，一切設備備如新，待溫哥華市區，好位置。

尚有大批新屋不能盡錄，一舉一動，請電 582-6701

滿堂紅實業公司 Morton-Ho Associates Realty Ltd.

何仲生 Johnson C. S. Ho
 新地址 5715 Joyce Rd. (41st & Joyce at Kingsway)
 電話：Office 437-1107, Residence 325-3965

郭光沐 Res. 876-0448 姚傳義 Res. 324-4766

- 東區，非沙街近五十九街上下仔連土庫共三層，土德古十餘年新，開價五萬五千五百。
- 東區，碩士威近乃路兩層商業樓一幢，每月入息超過六百元，投資好機會。問何仲生。
- 列治文區，商業中心區，婦女美容院生意出賣，去年全年生意約九萬元，利潤高，開價二萬元。問何仲生。
- 東區，十二街近路發街五年新三層房，土庫全部完竣，開價四萬四千五百。問姚傳義。
- 東區，威廉街堅固舊屋一幢，二萬三千九百。
- 東區，十五街東近路發街兩層一幢，開價四萬八千九百。問姚傳義。
- 希尼埠藥舖兼汽油站生意連實業佔地約半畝，有美觀宿舍，開價五萬九千。問郭光沐。
- 南本那比四畝半工業地一塊適宜建築倉庫。問郭光沐。

尚有柏文入屋商業樓宇，兼舖咖啡濕等，恕不盡錄，歡迎垂詢。
 本公司專門建築新屋分佈東區各處。
 香港南洋現有現款買屋舖及生意歡迎僑胞交屋本公司出賣，服務保證週到。

院戲大氏邵 SHAW THEATRE

TEL: 684-4732 號四五二街東定士喜

平特格價 大宏效功 告廣片登 幕戲登拍

今天隆重放映

金峯 丁珮 主演

Love across the Sea

俠怪 俠怪 俠怪

同場加映 同場加映 同場加映

億兆信託銀業 YORKSHIRE TRUST

130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
 PHONE 685-3935

全埠最高利息 最新A級 活期存款 六厘

存款可隨時提支，由每月五日起計息，前存款，皆由壹日起計息，存款有政府保障每人式萬元 萬無一失

服務時間：由星期一至星期五 每日上午九時至下午五時半

經理：黃宗振

鮮磨沙河粉 鳳城美點，捨我其誰。

貴兼不飽，則吾豈敢，

斤兩味道 招牌保證

雲秘書賚路蔡根旋敬禮

B.C. Royal Cafe 119 East Pender St., Vancouver 4, B.C. Phone: 681-3935

司公限有隆華 WAH LOONG LTD.

278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
 Tel. 684-4428

新到冰霜 蝦池魚 土鯪魚 乃友鹹魚 各式明蝦

代理機票即買即發與航空公司同價
 本社職員熟識各種語言特別方便
 三十五天旅遊香港及遠東機票新
 價五百八十五元游覽酒店費另計
 大隊七十人來回香港機票新價五
 百三十五元
 包機消息特價票家庭票歡迎查詢
 代辦護照簽證法律文件代理保險
 辦公：平日照常星期六下午照開